



櫻桃小丸子  
ちびまる子ちゃん

# News Release

## 新年より中国語字幕版のニアサイマル配信を開始

### 「ちびまる子ちゃん」アニメ化25周年を機に、海賊版流通抑止を目指す

※ニアサイマル配信：日本での放送から日にちをおかずに同じ話数を配信すること

「ちびまる子ちゃん」のアニメーション制作、商品化を展開する日本アニメーション株式会社(本社：東京都中央区)は、同作の中国での総代理店であるSCLA(中国語表記：上海世紀華創文化形象管理有限公司、英語表記：China Shanghai Character License Administrative Co., Ltd. /本社：中国上海市)とともに、2015年1月4日(日)より、中国の人気動画配信サイトにて「ちびまる子ちゃん」中国語字幕版のニアサイマル配信を開始いたします。

2015年にTVアニメ「ちびまる子ちゃん」が25周年を迎えることを機に、中国のファンからの要望に応えるべく、日本での放送終了後に中国語字幕版を無料で視聴いただける環境を整備しました。中国での違法アップロード、海賊版の流通抑止にも繋げてまいります。

毎週日曜 18時よりフジテレビ系列にて放送

動画配信サイト(4サイト)で中国語字幕版を配信開始



YOUKU 优酷

土豆 tudou.com  
每个人都是生活的导演

Letv 乐视网



© SAKURA PRODUCTION / NIPPON ANIMATION

#### ■配信開始日

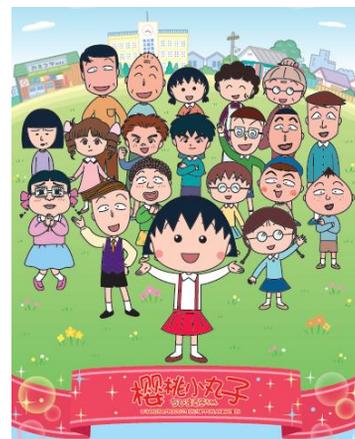
- ・テスト配信：2014年12月28日(日)・・・第985話
- ・正式配信：2015年1月4日(日)・・・第986話 4日(日)以降、毎週配信

#### ■配信先

- ・YOUKU(ヨウクウ) <http://www.youku.com/>
- ・土豆(トウドウ) <http://www.tudou.com/>
- ・愛奇艺(アイチイー) <http://www.iqiyi.com/>
- ・楽視LeTV(エルイーティーヴィー) <http://www.letv.com/>

#### ■中国における、ちびまる子ちゃんの現況

日本での放送開始から遅れること4年、1994年に台湾を皮切りに、世界各地での放送がスタートした「ちびまる子ちゃん」。今までに50以上の国と地域で視聴されていますが、特に中国・香港・台湾では「櫻桃小丸子(インタオシャオワンツー)」として、人気キャラクターの地位を確立しています。



現在のアジア(中国・台湾・香港)の「ちびまる子ちゃん」の商品化市場規模は30億。今後3年の海外戦略として、全世界での商品化市場規模 100 億を目指しています。市場拡大に向け、海外向けのキャラクターアートの準備などを図っています。

## 中国

### ■現在の番組放送・配信状況（※ニアサイマル配信開始前）

・過去はテレビ放送を含めて展開していたが、現在は動画配信サイトでの配信のみ

・シリーズ第1期(全142話)、シリーズ第2期(第1～597話、第747～903話)の中国語字幕版を配信中。一部は吹き替え済。

### ■イベント

上海高島屋にて、「アニメ化25周年」を記念した大型イベントを企画進行中。実施開始時期は2月を予定しています。



## 台湾

### ■現在の番組放送・配信状況

ケーブルテレビと地上波にて吹き替え版を放送中(放送話数は放送局が決定)

### ■イベント

2014年11月22日より、アニメ化25周年を記念したミュージカル公演を巡回中。



## 香港

### ■現在の番組放送・配信状況

地上波、payチャンネル(TVB)での放送(放送話数は放送局が決定)

### ■イベント

2014年11月3日～2015年1月4日の間、アニメ化25周年記念及び原作者・さくらももこの漫画家デビュー30周年記念し、香港の大型ショッピングモール3か所(ウインザーハウス、コーズウェイベイプレイス、ラフォーレ)でイベント&キャンペーンを実施中。物販、「ちびまる子ちゃん」展、キャラクター人気投票企画、記念イベントなどを開催。



「まるちゃんたちが香港旅行にやって来た！」パレード



開会イベント



高さ4mの巨大フィギュアを展示

# ちびまる子ちゃん



©さくらプロダクション / 日本アニメーション

## ■原作

コミックス「ちびまる子ちゃん」  
(発行部数:全16巻、累計3,500万部以上)

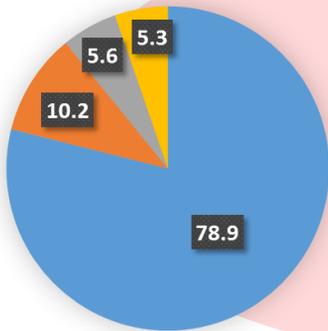
## ■作品介绍

静岡県清水市(現:静岡県静岡市清水区)を舞台に、そこに暮らす一家・さくら家の次女である小学3年生のまる子(さくら ももこ)と家族、友だちとの日常を、楽しく面白く、時に切なく描いた心温まる作品。

## ■歴史

1986年7月 「りぼん」(集英社)8月号にて連載を開始  
1990年1月 テレビアニメシリーズ放映開始  
(最高視聴率39.9%、平均視聴率12.5%)  
2010年1月 テレビ放映20周年  
2011年7月 原作漫画誕生25周年  
2015年1月 テレビ放映25周年

## 「日曜夕方の顔」として、 老若男女問わず愛される国民的アニメに！



- 名前、ストーリーも知っている
- 名前は知っている
- 見たことはある
- 知らない

## 作品認知度96.7%！

※出典：「第11回キャラクターイメージ調査」  
(2012年 キャラクター・データバンク調査  
／サンプル：満3～65歳の男女 計2,000名)

## さくらももこ先生の出身地 清水市(現・静岡市)の象徴として

## これまでに50以上の国と地域で視聴され、 まる子を通じて日本文化を学ぶ人、多数！

「ちびまる子ちゃん」に特別住民票 静岡市長が手渡し

人気アニメ「ちびまる子ちゃん」の舞台である静岡市清水区(旧静岡県清水市)をPRしようと、田辺信宏市長が1日、記念セレモニーの会場となったJR清水駅前の商店街で、着ぐるみのまるちゃんに特別住民票を手渡した。清水駅前の観光案内所など区内7カ所、一晩向けに5000枚の限定販売もスタートした。

清水区出身の原作者さくらももこの漫画家デビュー30周年を記念する企画の一環。セレモニーには、さくらさんが通っていた幼稚園の園児が招待され、まるちゃんの着ぐるみが登場する場面があった。



- ※左上)2014年5月、さくら家に静岡市の特別住民票が発行されました
- ※右上)静岡市名物「追分羊羹」のパッケージに描かれました
- ※右下)清水市駅構内に飾られている「ちびまる子ちゃんランド」の看板



## <本件に関するお問い合わせ先>

日本アニメーション株式会社 広報・宣伝担当: 浅野・弥山(ややま)  
電話: 03-3574-6281 携帯: 050-3394-5089(弥山)  
E-mail: asano@nippon-animation.co.jp, yayama@nippon-animation.co.jp

正式な画像データをご用意いたしますので、お気軽にお問い合わせください。

画像掲載の際はコピーライト「© SAKURA PRODUCTION / NIPPON ANIMATION」を記載いただきますようお願い申し上げます。スペースの都合上、コピーライト全文の掲載が困難な場合は「© S.P / N.A」の記載をお願いいたします。